

3. Konvencijos dėl teisės gauti informaciją, visuomenės dalyvavimo priimančiam sprendimui ir teisės kreiptis į teismus aplinkosaugos klausimais 9 straipsnio 2–4 dalys ir Direktyvos 85/337, iš dalies pakeistos Direktyva 2003/35, 10a straipsnis turi būti aiškinami taip:

— kai projektas, patenkantis į šių nuostatų taikymo sritį, priimtas teisės aktu, klausimą, ar šis teisės aktas atitinka šios direktyvos 1 straipsnio 5 dalyje nustatytas sąlygas, laikantis nacionalinių proceso taisyklių turi būti galima pateikti teismui arba įstatymu nustatyta nepriklausomai ir nešališkai institucijai, ir

— jei negalima pareikšti jokio pirma nurodyto pobūdžio ar apimties ieškinio dėl tokio akto, nacionalinis teismas, į kurį kreipiamasi, įgyvendindamas savo kompetenciją turi vykdyti pirmesnėje įtrauktoje aprašytoje kontrole ir prirėikus netaikyti šio teisės akto.

4. Konvencijos dėl teisės gauti informaciją, visuomenės dalyvavimo priimančiam sprendimui ir teisės kreiptis į teismus aplinkosaugos klausimais 6 straipsnio 9 dalis ir Direktyvos 85/337, iš dalies pakeistos Direktyva 2003/35, 9 straipsnio 1 dalis turi būti aiškinamos taip, kad jomis nereikalaujama, kad pačiame sprendime būtų nurodyti motyvai, dėl kurių kompetentinga institucija nusprendė, kad jis yra būtinas. Tačiau tuo atveju, kai suinteresuotasis asmuo to prašo, kompetentinga institucija privalo jį informuoti apie motyvus, dėl kurių šis sprendimas buvo priimtas arba, atsakydama į pateiktą prašymą, perduoti reikšmingą informaciją ir dokumentus.

5. 1992 m. gegužės 21 d. Tarybos direktyvos 92/43/EEB dėl natūralių buveinių ir laukinės faunos bei floros apsaugos 6 straipsnio 3 dalis turi būti aiškinama taip, kad ja neleidžiama nacionalinei institucijai, net jeigu ji būtų įstatymų leidėjas, patvirtinti planą ar projektą neįsitikinusi, kad jis nepakenks atitinkamos teritorijos vientisumui.

6. Direktyvos 92/43 6 straipsnio 4 dalis turi būti aiškinama taip, kad infrastruktūros, skirtos administraciniam centrui, statymas iš principo negali būti laikomas įpareigojančia priežastimi, susijusia su svarbiu viešuoju interesu, įskaitant ir socialinio ar ekonominio pobūdžio priežastis, kaip tai suprantama pagal Buveinių direktyvos 6 straipsnio 4 dalį, kuris galėtų pateisinti plano ar projekto, galinčio pakenkti nagrinėjamos teritorijos vientisumui, įgyvendinimą.

**2012 m. vasario 16 d. Teisingumo Teismo (trečioji kolegija) sprendimas byloje (Rechtbank van eerste aanleg te Brussel (Belgija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) Belgische Vereniging van Auteurs, Componisten en Uitgevers CVBA (Sabam) prieš Netlog NV**

(Byla C-360/10) <sup>(1)</sup>

**(Informacinė visuomenė — Autorių teisės — Internetas — Prieiglos paslaugų teikėjas — Internetinio socialinio tinklo platformoje saugomos informacijos tvarkymas — Šios informacijos filtravimo sistemos įdiegimas siekiant užkirsti kelią autorių teises pažeidžiančių rinkmenų bendrinimui — Bendro pobūdžio pareigos stebėti saugomos informacijos turinį nebuvimas)**

(2012/C 98/07)

Proceso kalba: olandų

**Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas**

Rechtbank van eerste aanleg te Brussel

**Šalys pagrindinėje byloje**

Ieškovė: Belgische Vereniging van Auteurs, Componisten en Uitgevers CVBA (Sabam)

Atsakovė: Netlog NV

**Dalykas**

Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — *Rechtbank van eerste aanleg te Brussel* – 2001 m. gegužės 22 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2001/29/EB dėl autorių teisių ir gretutinių teisių informacinėje visuomenėje tam tikrų aspektų suderinimo (OL L 167, p. 10; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 17 sk., 1 t., p. 230), 2004 m. balandžio 29 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2004/48/EB dėl intelektinės nuosavybės teisių gynimo (OL L 157, p. 45; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 17 sk., 2 t., p. 32), 1995 m. spalio 24 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 95/46/EB dėl asmenų apsaugos tvarkant asmens duomenis ir dėl laisvo tokių duomenų judėjimo (OL L 281, p. 31; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 13 sk., 15 t., p. 355), 2000 m. birželio 8 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2000/31/EB dėl kai kurių informacinės visuomenės paslaugų, ypač elektroninės komercijos, teisinių aspektų vidaus rinkoje (Elektroninės komercijos direktyva) (OL L 178, p. 1; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 13 sk., 25 t., p. 399), 2002 m. liepos 12 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2002/58/EB dėl asmens duomenų tvarkymo ir privatumo apsaugos elektroninių ryšių sektoriuje (Direktyva dėl privatumo ir elektroninių ryšių) (OL L 201, p. 37; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 13 sk., 29 t., p. 514) išaiškinimas — Internetu perduodamų duomenų tvarkymas — Per internetą teikiamų prieiglos paslaugų teikėjo diegtina elektroninės komunikacijos *in abstracto* ir prevencinio filtravimo sistema, skirta nustatyti vartotojus, naudojančius tariamai autorių ir gretutines teises pažeidžiančius rinkmenas — Nacionalinio teismo *ex officio* taikomas proporcingumo principas — Europos žmogaus teisių ir pagrindinių laisvių apsaugos konvencija — Teisė į privataus gyvenimo gerbimą — Saviraškos laisvė.

<sup>(1)</sup> OL C 179, 2010 7 3.

**Rezoliucinė dalis**

Direktyvas:

- 2000 m. birželio 8 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2000/31/EB dėl kai kurių informacinės visuomenės paslaugų, ypač elektroninės komercijos, teisinių aspektų vidaus rinkoje (Elektroninės komercijos direktyva),
- 2001 m. gegužės 22 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2001/29/EB dėl autorių teisių ir gretutinių teisių informacinėje visuomenėje tam tikrų aspektų suderinimo,
- 2004 m. balandžio 29 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2004/48/EB dėl intelektinės nuosavybės teisių gynimo,

skaitomas kartu ir atsižvelgiant į atitinkamų pagrindinių teisių apsaugos reikalavimus, reikia aiškinti taip, kad joms prieštarauja įpareigojimas, kuriuo nacionalinis teismas iš prieglobos paslaugų teikėjo reikalauja įdiegti filtravimo sistemą:

- taikomą informacijai, kurią jo serveriuose saugo paslaugų naudotojai,
- taikomą nepasirinktinai visiems naudotojams,
- taikomą prevenciškai,
- savo lėšomis ir
- neribotam laikui,

galinčių surasti muzikos, kinematografijos ar audiovizualinių kūrinių, į kuriuos ieškovė tvirtina turinti intelektinės nuosavybės teises, elektronines rinkmenas, kad būtų galima blokuoti tų kūrinių, kurie pažeidžia autorių teises, padarymą viešai prieinamą.

(<sup>1</sup>) OL C 288, 2010 10 23.

2012 m. vasario 16 d. Teisingumo Teismo (ketvirtoji kolegija) sprendimas byloje (*Naczelny Sąd Administracyjny (Lenkija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) Pak-Holdco Sp zoo prieš Dyrektor Izby Skarbowej w Poznaniu*

(Byla C-372/10) (<sup>1</sup>)

*(Apmokestinimas — Netiesioginiai mokesčiai, taikomi pritrauktam kapitalui — Kapitalo bendrovėms taikomas kapitalo mokestis — Valstybės narės pareiga atsižvelgti į direktyvas, kurios šios valstybės stojimo momentu nebegaliojo — Kapitalo bendrovės turto, kuris buvo panaudotas kapitalui padidinti ir kuriam kapitalo mokestis jau buvo taikytas, vertės neįtraukimas į mokesčių bazę)*

(2012/C 98/08)

Proceso kalba: lenkų

**Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas**

*Naczelny Sąd Administracyjny*

**Šalys pagrindinėje byloje**

Ieškovė: *Pak-Holdco Sp zoo*

Atsakovė: *Dyrektor Izby Skarbowej w Poznaniu*

**Dalykas**

Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — *Naczelny Sąd Administracyjny* — 1969 m. liepos 17 d. Tarybos direktyvos dėl netiesioginių mokesčių, taikomų kapitalui pritraukti (dėl netiesioginių pritraukto kapitalo mokesčių) (OL L 249, p. 25; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 9 sk., 1 t., p. 11) 5 straipsnio 3 dalies pirmos įtraukos ir 7 straipsnio 1 dalies bei 1973 m. balandžio 9 d. Tarybos direktyvos 73/79/EEB (OL L 103, p. 13) ir 1973 m. balandžio 9 d. Tarybos direktyvos 73/80/EEB (OL L 103, 1973 m. balandžio 18 d., p. 15), iš dalies keičiančių Direktyvą 69/335/EEB, išaiškinimas — Kapitalo bendrovių apmokestinimas kapitalo mokesčiu — Valstybės narės pareiga atsižvelgti į šios valstybės įstojimo momentu nebegaliojusias direktyvas.

**Rezoliucinė dalis**

1. Valstybės narės, kaip antai Lenkijos Respublika, kuri įstojo į Europos Sąjungą 2004 m. gegužės 1 d., atveju, jos Stojimo į Europos Sąjungą akte arba kitame Europos Sąjungos akte nesant nukrypti leidžiančių nuostatų, 1969 m. liepos 17 d. Direktyvos 69/335 dėl netiesioginių mokesčių, taikomų kapitalui pritraukti (dėl netiesioginių pritraukto kapitalo mokesčių), iš dalies pakeistos Direktyva 85/303, 7 straipsnio 1 dalis turi būti aiškinama taip, kad joje numatytas privalomas atleidimas nuo mokesčio taikomas tik į šios iš dalies pakeistos direktyvos taikymo sritį patenkantiems sandoriams, kurie 1984 m. liepos 1 d. šioje valstybėje buvo atleisti nuo mokesčio arba apmokestinti taikant 0,50 % ar mažesnę mokesčio normą.